# Español

#### **INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la red antes de proceder a su montaje.

- 1 Soltar la tuerca (1) para separar la placa (3) del florón (2)
- 2 Fijar la placa (3) al techo con los tacos (4) y tornillos (5) suministrados
- 3 Conectar los cables eléctricos a la clema (6) prestando atención a conectar el cable amarillo/verde en la toma central marcada con el símbolo de tierra. Cerrar por último la tapa.
- 4 Volver a colocar el florón (2) contra la placa (3) y apretar la tuerca (1)
- 5 Fijar en el techo la arandela (13) con el tornillo (12) y taco (11)
- 6 Hacer pasar el cable de acero (8) por el pasador (7) y la bolita (9). Fijar la altura deseada y cerrar el tornillo (10) de la bolita (9). Cortar el cable sobrante, llevar al alto el pasador (7) y cerrarlo sobre la arandela (13) fija en el techo. Cerrar firmemente los dos tornillos del pasador (7) para bloquear el cable y completar la instalación.
- 7 Colocar una bombilla de tipo E27 en el casquillo.

### INSTRUCCIONES PARA LA COLOCACIÓN DEL VIDRIO

Llevar el vidrio (14) hasta el portalámparas y situar la placa tridente (15) entre las dos pestañas metálicas del vidrio (16). Hacer girar éste con cuidado hasta el tope con las pestañas (16). Bajar el vidrio de modo que los pernos de la placa tridente queden al interno de los agujeros de las pestañas (18-19)

Set the glass (14) next to the lamp holder and insert the three edge plate (15) between the two glass plates (16). Turn the glass in order to set the three edge plate in position against the two plates (16). Lower the glass in order to insert the pivots of the three edges plate in the holes (18-19).

INSTRUCTIONS TO SET THE GLASS

wire and complete the installation. 7 Set a E27 lamp in the socket.

4 Set the canopy (2) against the plate (3) and fasten the nut (1)
5 Fix the washer (13) to the ceiling with the included screw (12) and plug (11)
6 Pass the steel wire (8) through the cylinder (7) and the sphere (9). Set the desired wire lenght and fasten the screw (10) of the washer (13) at the ceiling.

exceeding wire. Fasten the cylinder (7) to the washer (13) at the ceiling. Fasten the two screws on the side of the cylinder (7) to block the steel

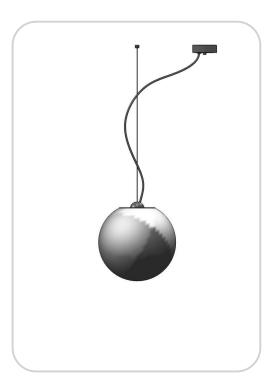
with the earth symbol. Close the lid.

I Unfasten the nut (1) to release the plate (3) from the canopy (2). 2 Fix the plate (3) to the ceiling with the included plugs (4) and screws (5) 3 Connect the electrical wires to the screw terminal (6) beginning with the yellow/green wire that must be connected to the middle socket, marked

proceeding with the assembly.

Make sure that the appliance is not connected to the mains before

### **ASSEMBLY INSTRUCTION**



**Stosi** 



Avvicinare il vetro (14) al corpo lampada e incastrare la statta tridente (15) all'interno delle due staffe metalliche del vetro (16); ruotare quest'ultimo leggermente fino alla battuta finale del tridente sulle viti delle due flange metalliche (16); abbassare il vetro facendo in modo che i pernetti del tridente si inseriscano nei fori presenti sulle flange (18-19).

### ISTRUZIONE PER IL MONTAGGIO DEL VETRO

bloccare il tutto: ora la struttura a sospensione è conclusa. 7 Avvitare una lampadina con attacco E27 nel portalampada.

filettata (1); 5 Fissare a soffitto i componenti (13) tramite l'apposita vite (12) e tassello (11); 6 fissare a soffitto i componenti (13) tramite l'apposita vite (12) poi la sferetta (9); 70) della steretta (9). Tagliare il cavo in eccedenza, far scorrere verso (10) della sferetta (9). Tagliare il cavo in eccedenza, far scorrere verso l'alto il componente (7) e avvitarlo al componente (13), fissato al soffitto. Pevvitare con decisione i due grani presenti sul componente (7) per Avvitare

(t) otottoli

quindi, chiudere il coperchietto; 4 Riavvicinare il rosone (2) alla staffa di fissaggio (3) riavvitando la boccola

le viti (5) inserite nel kit di fissaggio; 3 Collegare i cavi di rete alla morsettiera (6) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra

rosone (2); 2 Posizionare a soffitto la staffa di fissaggio (3) e fissarla con i tasselli (4) e

1 Svitare la boccola filettata (1) per liberare la staffa di fissaggio (3) dal

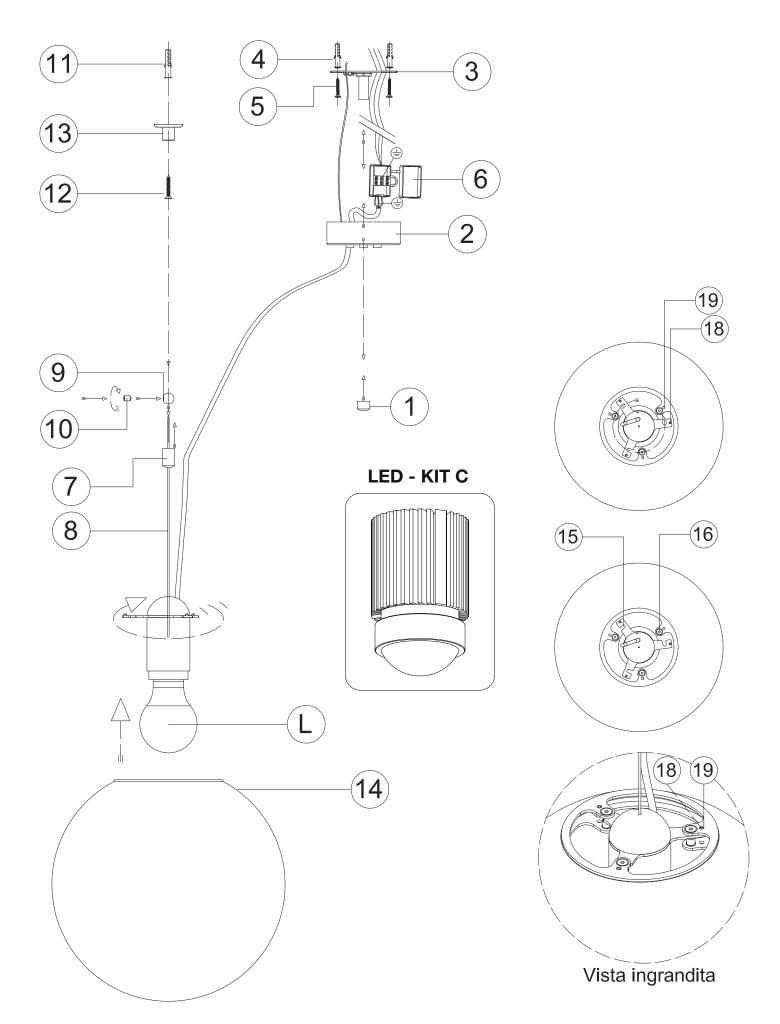
all'installazione dell'apparecchio.

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere

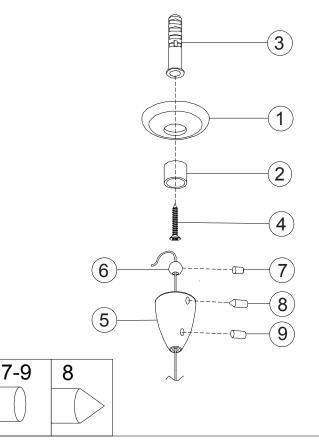
### ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Vetreria Vistosi Srl·Via G. Galllei, 9-11·31021 Mogliano Veneto·Treviso·Italy Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 - Fax+39 041 5900992 - 041 5904540 W.W. vistosi.it vistosi.it

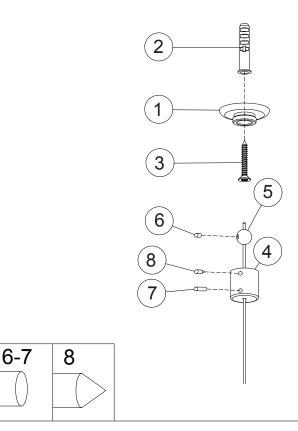




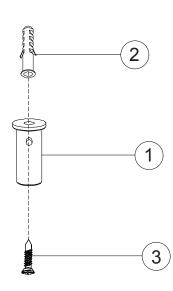
# TYPE 1



# TYPE 2



# TYPE 3



Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il fischer presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the fischer included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

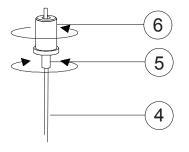
Advertencia: Las siguientes instrucciones se refieren a varios artículos. Si el Fischer incluido en el envase no está de acuerdo se indica en la instrucción, se refieren a esta página de manual.

Avertissement: Les instructions suivantes font référence à plusieurs articles. Si le fischer inclus dans l'emballage ne correspond pas indiqué dans l'instruction, reportez-vous à cette page de manuel.

Achtung: Die folgenden Anweisungen beziehen sich auf mehrere Artikel. Wenn die Fischer in der Verpackung enthalten stimmt nicht mit angegeben in der Bildung, an diesem Handbuch Seite zu verweisen.

Προειδοποίηση: Οι παρακάτω οδηγίες αναφέρονται σε διάφορα άρθρα. Αν ο Fischer περιλαμβάνεται στη συσκευασία δεν ταιριάζει αναφέρεται στην εκπαίδευση, ανατρέξτε στην σελίδα βοηθείας.

Внимание: Следующие инструкции относятся к нескольким статьям. Если Фишер включен в упаковке не соответствует указано в сфере образования, относятся к этой странице справочника.



# **Vistosi**

### DRIVER

Vetreria Vistosi Sri - Via G. Galliei, 9-11 · 31021 Mogliano Veneto · Treviso · Italy Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 - Fax+39 041 5900992 - 041 5904540 W w w v istosi italy vistosi italy vistosi italy

## DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

# Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH



1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

## DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

### Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH



1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

# DC MINI JOLLY BI - 122404

### Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH



1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V